

FILE NO.

ACCESS REVIEWED: \_\_\_\_\_

VOLUME NO.

DEPART

RECORD GROUP

29

VOLUME

661

FILE

23-2-17-26

SUBJECT

JAP

SUB-SUBJECT

SEGREGATION AND REPATRIATION

FILE TITLE

INQUIRIES RE RETURN TO JAPAN

CROSS REFERENCES

TRY

(1) REFERRED TO

(2)

REMARKS

(3) DATE LEFT  
CENTRAL REGISTRY

(4) P.A. OR  
B.F.

(5) PASS

(6) USER'S  
INITIALS

(7) DATE RETURNED

*No. Permitt*  
*Pommett*

WITH NEW MAIL  
WITH NEW MAIL

MAR 24 1948  
JUN 29 1948

*Pa*  
*Pa*

*HP*  
*HP*

MAR 25 1948  
JUL 3 1948

STORAGE

FILE NO. 23-2-17-26

VOL. NO.

IMPORTANT

IF THIS FILE IS PASSED, COMPLETE PASS SLIP  
AND SEND TO ABOVE NOTED CENTRAL REGISTRY.



FILE NO.

23-2-17-26

CHARGED OUT

MAR 4 1948

JUN 29 1948

To

*Pennett  
Pennett*

RETURNED

MAR 25 1948

JUL 31 1948

23-2-17-26

Ottawa, January 24, 1949.

Mr. G. E. Trueman,  
Placement Officer,  
Japanese Division,  
Department of Labour,  
24 Adelaide Street E.,  
Toronto 1, Ontario.

Dear Mr. Trueman:

I wish to acknowledge your letter of January 20 concerning M. Horii #06247, who has made arrangements to return to Japan.

We have made inquiries in the Department of External Affairs on this matter and have been advised as follows:

- (1) Japanese Canadians (either Canadian born or Naturalized) - These must get permission through the American consular authorities from S.C.A.P. before returning to Japan, after which they must obtain Canadian passports.
- (2) Japanese Citizens - These can go back to Japan without a permit if they can furnish the American consular authorities with definite proof of birth in Japan or other convincing evidence of Japanese citizenship.

The Chief Passport Officer advises that only ten or a dozen persons of Japanese origin have applied for passports to go to Japan in the last couple of years.

Yours very truly,

A. H. Brown.

HTP/LM

c.c. Mrs. C.V. Booth

A.P.  
26-1-49





DEPARTMENT OF LABOUR  
JAPANESE DIVISION

24 Adelaide St. E.,  
Toronto 1, Ontario,  
January 20th, 1949.

Mr. H. T. Pammett,  
Department of Labour,  
Ottawa, Ontario.

Dear Howard:

Re: Masao HORII #06247

I have just had a telephone call from the Editor of the New Canadian asking details in regard to the above man's return to Japan.

It appears that Horii has sent to the New Canadian a farewell message to be inserted in the next issue. In the message dated January 14th, he stated that he was leaving immediately for Seattle where he was to board the "General Meigs" to return to Japan.

As far as our experience goes, this is the first instance of any Japanese Canadian getting permission to return to the land of his birth. In several cases when inquiries were made, I have been replying that, as far as I knew, there was no chance whatever of their getting back to Japan. If, however, Horii is going, that means that rules and regulations must have been changed.

I wonder if we could presume on your goodwill to ask you to make inquiries and to let us know the results of such? We do not wish to be working on a standard that has been changed.

With thanks for your trouble.

I am

Sincerely yours,

*G. E. Trueman*  
G. E. TRUEMAN  
PLACEMENT OFFICER.

GET/HO

P.S. - Horii was one of the repatriates billed to sail on the last repatriation boat which was cancelled.

G.E.T.

*Mitchell 6653*



Ottawa, July 2, 1948.

Mr. Morimitsu Uyemura,  
186 Simcoe Street,  
Toronto, Ontario.

Dear Sir:

I wish to acknowledge your letter of June 27 with reference to the possibility of returning to Japan. I have no record of writing you on May 14 as you mention, but my letter of March 25, 1948, advised you to get more definite information from the American Consulate in Toronto and the Canadian Pacific Railways (agent for the American President Lines).

Any arrangements which you make for return to Japan at this time will have to be made as a private individual, as the Dominion Government is no longer giving financial or other assistance in the repatriation of persons of Japanese origin to Japan.

Yours very truly,

HTP/LM

A. MacNamara.

*Copy to Truman*

*5/7/48*

June 27/48  
186 Simcoe St.,  
Toronto Ont.

Dept. of Labour  
Japanese Division.  
Ottawa.

Re. — My returning to Japan.

Your letter of May 14 last advised me to contact the Dept. of the U. S. Army in Washington. I have herewith inclosed their copy of answer as reference. It states that it is necessary for me to apply the Canadian Govt. I am now greatly confused as they are instructing me to do something that I have done so in the first place. I am achieving nothing but killing time.

However the circumstances and situation it may be at the present, I humbly request that you would lead me to the right direction of achieving my goal of returning to Japan.

Thanking you I am for this  
service

Sincerely yours,  
HORIZITSU UYEMURA  
186 SIMCOE ST.  
TORONTO. ONT.

14 May 1948

Mr. Morimitsu Ujemura  
186 Simcoe Street  
Toronto, Ontario, Canada

Dear Mr. Ujemura:

Based upon the contents of your letter of 7 May 1948, I am  
sorry to inform you that any arrangements for your return to Japan  
must be made through the Canadian Government.

Sincerely yours,

RAY J. LAUX  
Lt Colonel, GSC  
Executive, Civil Affairs Division



Ottawa, March 25, 1948.

Mr. Morimitsu Uyemura,  
186 Simcoe St.,  
Toronto, Ont.

Dear Sir:

I wish to acknowledge your letter of March 22, in connection with the possibility of returning to Japan in the near future.

I understand that the Allied Commander in Japan has recently announced that Japanese citizens will be permitted to return. I would suggest that you get more definite information on this matter from the American Consulate in Toronto.

You are doubtless aware that the Dominion Government is no longer giving financial or other assistance to the repatriation of Japanese. If you wish to make individual arrangements for transportation, I would suggest that you see the agent of the Canadian Pacific Railways in Toronto, as that Company is the agent for American President Lines, which operate from San Francisco a regular passenger service to Japan.

Yours very truly,

HTP/LMM

A. MacNamara.

2/3/48



March 22/48  
186 Simcoe St.,  
Toronto, Ont.,

Dept. of Labour  
Japanese Division  
Ottawa.

Dear Sir

I have immediately after the last repatriation of Japanese was definitely cancelled by the Can. Government retailed to you my earnest and immediate to return to Japan. It was because of my ageing father's request. Your reply stated then the impossibility due to shortages in shipping condition.

Would you be good enough to inform me of any possibility to return in the near future as my mounting anticipation no longer enable me to stay idle.

Your earliest reply is very much obliged.

Maumitsu Uemura



Mr. Wild: Central Registry

There were one or two earlier inquiries in last few months about return to Japan of individual families. They were put on 23-2-17-1 or 23-2-17-21.

I think we should start a separate file 23-2-17-26  
"Inquiries About Return to Japan"  
4 put all these on it. H. Pannett  
(starting Jan 1, 1948)



AIR MAIL

Ottawa, February 24, 1948

X  
✓  
Mr. Kaemon Fukusaka,  
R.R. No. 1,  
Tranquille Road,  
KAMLOOPS, B.C.

Dear Sir:

I wish to acknowledge your letter of  
February 16 concerning the possibility of returning  
to Japan at this time.

This Department has no objection to  
you making your own arrangements for return to Japan  
as soon as this can be arranged. You should apply  
directly to the U.S. Authorities via the U.S. Consul  
in Vancouver, B.C., giving full particulars and enclos-  
ing proof of birth in Japan, such as a birth certificate  
or an old Japanese passport.

If you desire to have any assets trans-  
ferred to Japan you should send full particulars  
concerning these to the Chief Treasury Officer, Depart-  
ment of Labour, Ottawa.

With respect to transportation, the  
chief steamship line providing service from this  
Continent directly to Japan is the American President  
Line of San Francisco. Its Canadian Agent is the  
Canadian Pacific Railway Company, through whom you

... 2

LC  
2/3/48



you may be able to arrange passage. I understand that Empire Shipping Limited of Vancouver also is engaged in traffic to Japan.

Yours very truly,

H. T. Pannett.

HTP/VM

c.c. Mr. Tubman



23-2-17-26  
Pa

AIR MAIL

Ottawa, February 18, 1948.

Miss Ella Lediard,  
United Church,  
Greenwood, B. C.

Dear Madam:

I wish to acknowledge your letter of February 9 concerning the aged Japanese national in your community who wishes to return to Japan as soon as possible.

As you are no doubt aware, the Dominion Government is no longer providing financial assistance for repatriates to Japan. There would be no objection, however, to this Japanese national submitting an application to the United States authorities for permission to return to Japan, as the Supreme Allied Commander in Japan is reported willing at this time to consider individual applications from Japanese nationals for re-entry to Japan. The application should be accompanied by a Japanese passport or other proof of birth in Japan.

With respect to transportation, I would advise that the Canadian Pacific Railway Company, Vancouver, is the agent in Canada for the American President Line, San Francisco, which is the chief steamship line operating a passenger service from this continent directly to Japan. According to information, the Empire Shipping Limited, Vancouver, is also operating on this route.

Yours very truly,

A. H. Brown,  
Executive Assistant.

HTP:MS

LC  
21/2/48



R. R. No. 1 Tranquille Rd.,  
Kamloops B.C.

Feb. 16, 1948.

The Dept. of Labour,  
Ottawa.

FEB 21 1948

Dear sir :-

I and my family wish to return  
to our old country, Japan.

Will you please advise me as  
to whether I may get the permission to do so.

I have wrote before this but my  
letter must have astrayed for I had not yet received  
any answer to this date.

I and my family will travel on our  
own expense. We are very urgent for one of my child  
in Japan is sick and need me and <sup>my</sup> wife very badly.  
Please do your utmost in giving us the permission  
for we do very much wish to see our ~~the~~ sick child.

Will you please send me an air mail  
response? Enclosed is a self stamped envelope  
for your convenience.

Thank you, and do hope to hear  
from you at your earliest possible convenience.

Yours very truly  
Kaemon Fukusaka



Greenwood, B.C.

February 9th, 1948.

The Ministry of Labour,  
Japanese Department.

Dear Sirs;

Could you give me some information as to the possibility of the return to Japan of an old Japanese gentleman who is living in ~~the~~ this community and is very very anxious to return to Japan before he dies. He wanted to go on one of the exchange ships but his friends were over anxious and prevented his going. He has some members of his family there and some property and would be cared for adequately.

Is there any chance of his being permitted to go and if so would you be good enough to indicate what steps must be taken. He is over eighty I believe so has not much more time and he really seems to long to go. I would be grateful for any help you can give in this/~~matte~~ matter.

Very Sincerely yours,

(Miss) Ella Lediard  
United Church worker.



#### FILE USERS—

CENTRAL REGISTRY is established to serve you and satisfactory service is largely dependent upon your prompt return of this file. This file is charged to you and you are responsible for its return, unless you notify Central Registry to transfer the charge to another branch or person, otherwise the file remains charged to you until it is returned.

#### Instructions for use of file cover—

Column 1—Shows where it is routed and enables the user to indicate additional routing.

2—Shows the reason for the routing.

3—Central Registry enters the date on which the file is routed to the user.

4—Provided for the user to Bring Forward the file at a later date, if necessary, or P.A. file.

5—Provided for the user to pass file to other people.

6—Provides space for the user to initial the entry when action is completed.

7—Central Registry enters the date on which the file is returned from the user.

CENTRAL REGISTRY